

# Projets en Russie

---

## Table des matières

Projet Small World .....	4
Description .....	4
Activités.....	4
Logement .....	4
Langues .....	4
Autres informations utiles .....	4
Lieu du chantier .....	5
Projet : Language for success; We Are Different, but We Are Together .....	5
Description .....	5
Activités.....	5
Langues .....	5
Autres informations utiles .....	5
Lieu du chantier .....	6
Projet : chantier linguistique pour familles.....	6
Projet : chantier de l'ONG « Haval » orienté sur la culture des Tchouvaches.....	6
Description du projet .....	6
Activités.....	6
Activités relatives au tchouvache .....	6
Logement .....	7
Langues .....	7
Lieu du chantier .....	7
Projet : festival des langues .....	7
Description .....	7
Activités.....	7
Logement .....	7
Langues .....	7
Informations supplémentaires.....	8
Lieu du chantier .....	8

[Le SVI : qu'est-ce que c'est ? Cliquez ici](#)

[Intéressé par un projet ? Cliquez ici pour l'inscription](#)

**Attention aux délais d'inscription** : postuler un mois à l'avance pour les projets en Europe (excepté la Russie), et deux mois à l'avance pour les projets ailleurs dans le monde.

## IMPORTANT

Les programmes des associations partenaires du SVI comme ce programme-ci présentent des projets pouvant être décrits d'une façon précise, voire très précise. Cependant, partir en volontariat n'est pas la même chose que partir en colonie de vacances, où le programme d'une journée est réfléchi et organisé pour chaque heure.

Ainsi, **comment lire ce programme ?** Lorsqu'on choisit un projet il faut surtout être attentif au(x) *thème(s)* général/aux du projet. Par exemple : projet avec les enfants, reconstruction, missions agricoles, animalières, de sensibilisation etc. Il est important de choisir un thème qui t'intéresse et te motive. Par contre il ne faut pas trop s'attarder sur les détails de la mission. En effet, il n'est jamais bon de partir avec une idée trop précise de son projet, cela peut être source de frustration si les choses ne se passent pas comme le volontaire l'avait imaginé. Nous avons d'autant plus tendance à imaginer les projets d'une façon occidentale avec nos "lunettes culturelles" alors que des notions assimilées par chacun, comme la ponctualité et l'organisation, varient fortement d'un pays à l'autre. Au contraire lorsqu'on n'a pas d'image prédéfinie du projet, on ne peut que se laisser surprendre et être dans une démarche plus ouverte sur le monde. Enfin, garde toujours en tête que tu es acteur de ton projet et que sa réussite dépend aussi beaucoup de toi !

Pour plus de conseils sur le volontariat, une fois ton projet accepté, n'hésite pas à participer à un de nos weekends de formation pré-départ où le volontaire est amené à réfléchir sur son projet et peut se préparer au mieux pour passer le meilleur volontariat possible. Tu obtiendras des informations sur ce weekend une fois inscrit sur un projet.

Code	Nom	Dates	Thème	Participants	Commentaires
RU-SOD 7.3	Language for success - 3	26.03 – 3.04	Enfants	5	Lettre de motivation exigée. Certificat de bonne vie et mœurs exigé.
RU-SOD 7.4	Small World	1.06 - 30.06	Enfants	6	Les volontaires viennent pendant les deux semaines de leur choix.
RU-SOD 7.5	Language for Success - 1	17.06 - 2.07	Enfants	8	Les jeunes de 13 ans sont acceptés mais doivent être accompagnés d'une personne majeure. Les frais de participation pour les jeunes âgés de 13 à 15 ans (à condition d'être accompagné par une personne majeure) sont de 200 euros.
RU-SOD 7.6	We are different, but we are together - 1	2.07 - 17.07	Enfants	8	
RU-SOD 7.7	We are different, but we are together - 2	19.07 – 3.08	Enfants	8	
RU-SOD 5.9	Language for Success - 2	5.08 – 20.08	Enfants	8	Il n'y a aucun frais de participation pour les jeunes de plus de 16 ans.  Lettre de motivation exigée. Certificat de bonne vie et mœurs exigé.
RU-SOD 9.1	Linguistic camp for families	24.07 - 31.07	Culture		Les familles sont les bienvenues.
RU-SOD 9.2	Chuvash culture camp "Haval"	03.07 - 10.07	Culture	2	
RU-SOD 9.3	Language festival	17.10 - 23.10	Culture/ Festival	4	Une connaissance de l'esperanto est nécessaire.

## Projet Small World

### Description

L'organisation sans but lucratif « Language for success » est une école de langue qui a été fondée en 2007. Elle offre des cours de langue étrangère, organise différents événements sur les langues et la communication interculturelle. Le chantier aura lieu dans la ville, les jeunes fréquentent l'école de langue de 9 heures à 14 heures tous les jours ouvrables. Les volontaires internationaux collaborent avec les volontaires russes pour organiser des activités culturelles et éducationnelles pour les participants (écoliers âgés entre 8 et 16 ans).

### Activités

- Organisation d'ateliers interculturels et éducationnels (sur ton pays, l'écologie, les ressources en eaux, les droits de l'homme, la lutte contre le racisme,...) ;
- Animation d'activités en langue étrangère (sous forme de jeux, de chants, ou de discussions)
- Organisation d'activités sportives, de jeux, de spectacles,...

Les activités ont lieu 5 heures par jour, 5 jours par semaines. Pour les jours de repos, des activités touristiques sont prévues.

### Logement

Tu seras logé en famille d'accueil ou en auberge de jeunesse à Tcheboksary. La nourriture est comprise. Tu n'as pas besoin de sac de couchage.

### Langues

Anglais et russe.

### Autres informations utiles

Tu dois avoir de l'expérience avec les enfants et dans l'organisation d'activités. Une lettre de motivation est exigée.

## Lieu du chantier

Le chantier est situé à Tcheboksary. Tu peux passer ton temps libre dans la ville. Tu devras te rendre jusqu'à Moscou et ensuite prendre un train pour aller à Tcheboksary, où des volontaires russes t'accueilleront pour te rendre sur le chantier.

Tu peux choisir les deux semaines de ton projet.

## Projet : Language for success; We Are Different, but We Are Together

### Description

Ces camps pour enfants russes ont lieu chaque année sur la rive du lac Shap, au milieu de la forêt. Les volontaires internationaux et russes travaillent ensemble et organisent des activités éducationnelles et culturelles pour les participants (écoliers âgés de 8 à 15 ans).

### Activités

- Organisation d'ateliers interculturels et éducationnels (sur ton pays, l'écologie, les ressources en eaux, les droits de l'homme, la lutte contre le racisme,...) ;
- Animation d'activités en langue étrangère (sous forme de jeux, de chants, ou de discussions)
- Organisation d'activités sportives, de jeux, de spectacles,....

Les activités ont lieu 8 heures par jour, 6 jours par semaines. Pour les jours de repos, des activités touristiques sont prévues.

### Langues

La langue parlée lors du chantier est l'anglais, mais nous acceptons toutes les autres langues : français, allemand, espagnol, italien, esperanto,... Une connaissance du russe est utile.

### Autres informations utiles

Tu dois avoir de l'expérience avec les enfants et dans l'organisation d'activités. Nous privilégions les volontaires qui savent nager car à cette période, il fait généralement chaud et nous nageons beaucoup avec les enfants.

Les jeunes de 13 ans sont acceptés mais doivent être accompagnés d'une personne majeure. Les frais de participation pour les jeunes âgés de 13 à 15 ans (à condition d'être accompagné par une personne majeure) sont de 200 euros.

Il n'y a aucun frais de participation pour les jeunes de plus de 16 ans.

Une lettre de motivation est exigée.

## Lieu du chantier

Le chantier est situé à Tcheboksary. Tu peux passer ton temps libre dans la ville. Tu devras te rendre jusqu'à Moscou et ensuite prendre un train pour aller à Tcheboksary, où des volontaires russes t'accueilleront pour te rendre sur le chantier.

## Projet : chantier linguistique pour familles

Ce chantier pour familles a pour but de développer les compétences linguistiques avec les familles. Tu organiseras des ateliers linguistiques et culturels avec les volontaires russes, tu animeras des activités dans ta langue maternelle et tu assisteras à l'organisation d'activités interculturelles pour les participants. Ce camp est ouvert aux familles (de préférence un parent et un ou deux enfants).

## Projet : chantier de l'ONG « Haval » orienté sur la culture des Tchouvaches.

### Description du projet

Le tchouvache est la 4<sup>ème</sup> minorité linguistique en Russie en termes de locuteurs. Toutefois, comme toute minorité linguistique, elle a ses difficultés. L'ONG « Haval » tente de résoudre ces difficultés en organisant différents événements culturels et éducationnels. Le camp d'été est l'un de ces projets. L'objectif principal de ce camp est de rassembler chaque année des personnes qui pourront étudier le tchouvache, se plonger dans l'environnement de la langue, ainsi que d'apprendre la culture, l'histoire et les traditions du peuple Tchouvache à travers des lectures, des discussions, ou encore des exercices.

### Activités

- Participation aux activités du camp ;
- Présentation de ton pays d'origine et de ta culture nationale (si tu connais une langue plus « originale », ou une minorité linguistique, nous serions ravis que tu la présentes) ;
- Apprentissage du tchouvache (leçons thématiques et séminaires) ;
- Informations sur la broderie folklorique, les costumes, la sculpture sur bois, ... par des spécialistes tchouvaches sur le folklore ;
- Sport ;
- Rassemblements entre volontaires autour d'un feu.

### Activités relatives au tchouvache

Le chantier se déroule en Tchouvachie, une petite ethnicité locale située à l'est de Moscou. Tu auras donc l'occasion d'en apprendre plus sur la culture tchouvache, son histoire et ses différences avec la culture russe. Tu apprendras les bases du tchouvache. Nous attendons de toi que tu sois motivé à apprendre la langue et que tu sois prêt à faire des petites présentations.

Service Volontaire International, asbl

30, Rue des Capucins – 1000 Bruxelles

 : +32 (0) 2 888 67 13  : +33 (0)3 66 72 90 20  : +41 (0)3 25 11 07 31

## Logement

Des tentes sont fournies par l'organisation d'accueil (tu ne dois pas apporter ta propre tente, mais tu dois apporter ton sac de couchage). Il y a un accès aux douches. Les repas sont fournis par la cantine du complexe situé à proximité du chantier.

## Langues

Anglais, russe, tchouvache, esperanto, français, italien,...

## Lieu du chantier

Le chantier est situé à Tcheboksary. Tu peux passer ton temps libre dans la ville. Tu devras te rendre jusqu'à Moscou et ensuite prendre un train pour aller à Tcheboksary, où des volontaires russes t'accueilleront pour te rendre sur le chantier.

## Projet : festival des langues

### Description

Le festival international des langues est organisé par l'ONG « Youth Esperanto Association of the Chuvash Republic ». Cette année, elle organisera le 18<sup>ème</sup> festival à Tcheboksary. L'objectif principal du festival est d'attirer l'attention sur la diversité linguistique et de mettre l'accent sur sa valeur. Ce festival est un événement important dans la république et accueille environ 1000 participants de tout âge chaque année.

### Activités

- Préparation du camp ;
- Présentation de ta culture et de ta langue lors du festival ;
- Participation aux activités du festival.

Les activités ont lieu 8 heures par jour, 6 jours par semaines. Des excursions touristiques sont prévues lors des jours de repos.

## Logement

Le logement se fera en famille d'accueil ou en auberge de jeunesse. La nourriture est comprise. Tu n'as pas besoin de sac de couchage.

## Langues

Esperanto, anglais, français, allemand, espagnol, italien, russe,...

## Informations supplémentaires

Tu dois avoir une certaine expérience dans l'organisation d'activités. Tu dois être ouvert d'esprit, flexible, tolérant vis-à-vis des cultures, des nationalités et des origines différentes. Une connaissance de l'esperanto est nécessaire.

## Lieu du chantier

Le chantier est situé à Tcheboksary. Tu peux passer ton temps libre dans la ville. Tu devras te rendre jusqu'à Moscou et ensuite prendre un train pour aller à Tcheboksary, où des volontaires russes t'accueilleront pour te rendre sur le chantier.

Si tu souhaites apprendre un peu le russe avant ton projet, tu peux arriver quelques jours avant le début du chantier. L'ONG « Language for success » organise des cours intensifs de russe pour les volontaires. Le prix pour des cours particuliers est de 50 euros par jour (inclus : 6 heures de cours par jour et logement en auberge de jeunesse ou en famille d'accueil).

**Envie d'aller faire du volontariat en Russie ? Contactez le SVI :**

**[info@servicevolontaire.org](mailto:info@servicevolontaire.org) ou visitez notre site :**

**[www.servicevolontaire.org](http://www.servicevolontaire.org) !**